

Ezt az oldalt gépi fordítással [\[Link\]](#) fordították le. A gépi fordításokban előfordulhatnak az egyértelműséget és a pontosságot potenciálisan csökkentő hibák; az ombudsman nem vállal felelősséget az esetleges eltérésekért. A legmegbízhatóbb és jogilag korrekt tájékoztatásért olvassa el a fenti linken található, angol nyelvű forrásverziót. Bővebb információért tekintse meg [nyelvi és fordítási politikánkat \[Link\]](#).

Határozat az 1275/2018/THH ügyben a gépjárművekkel foglalkozó műszaki bizottság 2016. szeptember és 2017. január közötti üléseinek jegyzőkönyveihez való teljes körű nyilvános hozzáférés Európai Bizottság általi megtagadásáról

Határozat

Ügy 1275/2018/THH - **Vizsgálat megindítása** 23/07/2018 - **Ajánlás** 12/10/2018 - **Határozat** 03/05/2019 - **Érintett intézmények** Európai Bizottság (Feltárt hivatali visszasság) |

Az ügy arra vonatkozott, hogy az Európai Bizottság nem biztosította az átláthatóságot abban a folyamatban, amelynek során a tagállamok képviselői megvitatják a gépjárművek kibocsátására vonatkozó uniós szabályokat, és döntenek azokról.

Az ombudsman megállapította, hogy hivatali visszasságnak minősül, hogy a Bizottság megtagadta a nyilvánosság hozzáférését a tagállamok képviselőinek a környezeti információkkal kapcsolatos álláspontjaihoz. Ennek megfelelően azt javasolta, hogy a Bizottság biztosítson további részleges hozzáférést a vonatkozó dokumentumokhoz. A Bizottság azonban elutasította ezt az ajánlást.

Az ombudsman lezárta a vizsgálatot, megerősítette hivatali visszasság megállapítását, és megismételte ajánlását.

A panasz előzményei

1. A panaszos az Európai Parlament tagja.

2. A gépjárművekkel foglalkozó műszaki bizottság (a továbbiakban: TCMV) a Bizottság elnökleivel működő „komitológiai” bizottság, amelynek keretében az egyes uniós tagállamokat képviselő köztisztviselők megvitatják a gépjárművek szabályozásával kapcsolatos műszaki



kérdéseket, és véleményt nyilvánítanak azokról. Ezek a vélemények képezik majd a „végrehajtási aktusok” alapját, amelyeket a Bizottság a tagállamok egyetértésével fogad el. A TCMV ezért kulcsfontosságú szereplő olyan területeken, mint a járművek kibocsátásának szabályozása, amely a közegészségügy és a környezet szempontjából jelentős kérdés.

3. A panaszos tagja az Európai Parlament gépjárműiparban alkalmazott kibocsátásméréssel foglalkozó bizottságának (EMIS), ezért e szerepénél fogva hozzáfér a TCMV ülés jegyzőkönyvének másolataihoz. 2017. január 27-én a panaszos azt kérte, hogy az Európai Bizottság biztosítson nyilvános hozzáférést a TCMV 2016. szeptember és 2017. január közötti üléseinek jegyzőkönyveihez és összefoglaló jegyzőkönyveihez. E nyilvános hozzáférés iránti kérelem célja az volt, hogy a TCMV üléseinek jegyzőkönyveit a szélesebb nyilvánosság számára hozzáférhetővé tegye.

4. A Bizottság válaszolt a panaszosnak, és tájékoztatta arról, hogy az öt ülés *összefoglaló jegyzőkönyve* már nyilvánosan hozzáférhető a komitológiai nyilvántartásban. [1] Azt állította, hogy nem tudja közzétenni az öt TCMV-ülés teljes jegyzőkönyvét, mivel véleménye szerint a nyilvánosságra hozatal aláásná a döntéshozatali folyamatot. [2]

5. A panaszos e határozat felülvizsgálatát kérte, és úgynevezett megerősítő kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz, megismételve az öt ülés teljes jegyzőkönyvéhez való nyilvános hozzáférés iránti kérelmét.

6. Válaszul a Bizottság részleges hozzáférést biztosított a TCMV öt ülésének jegyzőkönyvéhez.

7. A panaszos nem volt elégedett, és panaszt tett az ombudsmannál.

Az ombudsman ajánlása

8. A panasszal kapcsolatos vizsgálata alapján az ombudsman a következő **következtetésre jutott: [3]**

Az, hogy a Bizottság megtagadta a nyilvánosság hozzáférését a tagállamok képviselőinek a környezeti információkkal kapcsolatos valamennyi álláspontjához, hivatali visszásságnak minősül.

9. Az ombudsman a következőket javasolta:

A Bizottságnak jelentősen megnövelt részleges hozzáférést kell biztosítania a gépjárművekkel foglalkozó műszaki bizottság 2016. szeptember és 2017. január közötti üléseinek jegyzőkönyveihez, legalább a tagállamok képviselőinek a környezeti információkkal kapcsolatos valamennyi álláspontját nyilvánosságra hozva.

A Bizottság válasza az ombudsman ajánlására



10. Az ombudsmannak adott válaszában a Bizottság megjegyzi, hogy a panaszos 2017. április 3-i megerősítő kérelmét követően az öt kért dokumentum jelentős részét közzétették. Azzal érvel, hogy az 1049/2001 rendelet 4. cikkében előírt kivételekre csak a dokumentumok korlátozott részei tekintetében hivatkoztak, és hogy az ombudsman megerősítette e kivételek közül kettőnek az alkalmazhatóságát.

11. A Bizottság jelzi, hogy az ombudsman által „környezetvédelmi információnak” minősített öt dokumentum különböző részei:

- információkat tartalmaz az érintett tagállamok szavazási magatartásáról,
- a döntéshozatali folyamat egészének eljárási vonatkozásait érintik, vagy
- tisztán adminisztratív jellegűek.

12. Ezeket a szakaszokat a Bizottság döntéshozatali eljárásának védelme érdekében kitakarták. [4] A Bizottság véleménye szerint ez az információ nem tekinthető az aarhusi rendelet 2. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében vett környezeti *információnak* [5].

13. A Bizottság továbbá azzal érvel, hogy az 1049/2001 rendelet 4. cikkében foglalt kivételek megszorító értelmezésére vonatkozó, az aarhusi rendelet 6. cikkének (1) bekezdésében előírt kötelezettség csak akkor alkalmazandó, ha a környezetbe történő kibocsátásról van szó, és nem vonatkozik semmilyen környezeti információra.

14. A Bizottság úgy véli, hogy az ombudsman nem vette figyelembe a bizottságok eljárásiszabályzat-mintája [6] 10. cikkének (2) bekezdésében és 13. cikkének (2) bekezdésében foglalt titoktartási rendelkezéseket, amelyekre a Bizottság a 2017. április 29-i megerősítő határozatában hivatkozott. Ezek a rendelkezések kimondják, hogy az ülések összefoglaló jegyzőkönyvei nem említik az egyes tagállamoknak a bizottság megbeszélésein képviselt álláspontját, és hogy a bizottság megbeszélései bizalmasak.

15. A Bizottság kijelenti, hogy az általános szabályokat a 182/2011/EU rendelet (a továbbiakban: a komitológiai rendelet) 9. cikke alapján fogadták el. [7] A Bizottság szerint a komitológiai rendelet 10. cikke meghatározza a bizottsági eljárásokra vonatkozó, nyilvánosságra hozható információkat; a kért dokumentumokban szereplő információk nem képezik azok részét. A Bizottság azzal érvel, hogy az 1049/2001/EK rendelet rendelkezéseit a komitológiai rendelettel összhangban kell alkalmazni, hogy a titoktartási követelmény ne veszítse el érdemi hatását.

16. A Bizottság azzal is érvel, hogy a döntéshozatali eljárás jellege ebben az esetben nem „jogalkotási”, mivel a szóban forgó eljárás nem vezet a Szerződés értelmében vett „jogalkotási aktus” elfogadásához. [8] Mint ilyen, a jogalkotási döntéshozatalra esetlegesen alkalmazandó magasabb szintű átláthatóság itt nem alkalmazandó.

17. A Bizottság ezért úgy véli, hogy helyesen és az alkalmazandó ítélkezési gyakorlattal összhangban alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet rendelkezéseit.



A panaszos észrevételei

18. A panaszos úgy véli, hogy a tagállamokra nézve kötelező erejű, a környezetre (levegőminőség) és az európai polgárok egészségére közvetlen hatást gyakorló határozatokra a legmagasabb szintű átláthatósági normáknak kell vonatkozniuk, összhangban az uniós szerződésekkel és az Európai Unió Bíróságának vonatkozó ítélkezési gyakorlatával.

19. A panaszos azzal érvel, hogy a döntéshozatali eljárás, amelyben a TCMV szerepet játszik, jogalkotási jellegű, és mint ilyen, a Bizottságnak magas szintű átláthatóságot kell biztosítania. A panaszos véleménye szerint a TCMV-nek a jogszabályok végrehajtásában betöltött szerepe, az EMIS bizottság létrehozása és az EMIS bizottságnak a TCMV azon képességével kapcsolatos megállapításai, hogy aláássa a meglévő jogszabályokat, mind alátámasztják annak a döntéshozatali folyamatnak a jogalkotási jellegét, amelynek a TCMV is részét képezi.

20. A panaszos azt állítja, hogy a Bizottság nem bizonyította annak konkrét, előre látható és nem pusztán hipotetikus kockázatát, hogy a tagállamok álláspontjának nyilvánosságra hozatala aláássa a döntéshozatali eljárást. Éppen ellenkezőleg, hangsúlyozza, hogy véleménye szerint nagyobb kockázatot jelent, ha *nem* hozzák nyilvánosságra a tagállamok álláspontját, hivatkozva az EMIS bizottság azon megállapításaira, amelyek szerint „*egyes tagállamok más álláspontot képviseltek a nyilvánosság előtt, mint amelyet a TCMV résztvevőinek bemutatnak*”.

21. A panaszos nem ért egyet a Bizottság azon érveivel, amelyek szerint a kért információ nem minősül „környezeti információnak”. Vitatja a Bizottság érveit (amelyek arra utalnak, hogy az információ a szavazási magatartásra vonatkozik, vagy a döntéshozatali folyamat eljárási és adminisztratív vonatkozásairól szól), és kijelenti, hogy ebben az esetben a döntéshozatali folyamat pontosan a járművek környezetbe történő kibocsátásáról szól, valamint arról, hogy a környezet és a közegészség védelme érdekében milyen szinten kell korlátozni ezeket a kibocsátásokat. Rámutat arra a közelmúltbeli ítéletre, amelyben a Bíróság megállapította, hogy a környezetbe kibocsátott anyagok a környezeti információkhoz való hozzáférésre vonatkozó szabályok értelmében előre látható kibocsátásoknak minősülnek [9].

22. A Bizottság azon érvére válaszolva, miszerint az ombudsman nem vette figyelembe a bizottságok eljárásiszabályzat-mintájának és a bizottsági eljárásrendről szóló rendeletnek a titoktartásra vonatkozó rendelkezéseit, a panaszos azzal érvel, hogy a bizottsági eljárásrendről szóló rendelet 9. cikke csupán felhatalmazza a bizottságokat saját eljárási szabályaik megállapítására. Ez azt jelenti, hogy az 1049/2001/EK rendelet továbbra is alkalmazandó a bizottságokra, és azoknak az 1049/2001/EK rendelet alapján kell döntenük a dokumentumokhoz való hozzáférésről. Hangsúlyozza a bizottságok eljárásiszabályzat-mintája 13. cikkének (1) bekezdését, amely kimondja, hogy „[a] bizottsági dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmeket az 1049/2001/EK rendelettel összhangban kell kezelni.”

23. A panaszos azzal érvel, hogy még ha a döntéshozatali folyamat súlyosan sérülne is, az 1049/2001/EK rendelet megköveteli az átláthatóság biztosítását, amennyiben a közzétételhez nyomós közérdek fűződik. Véleménye szerint a jelen ügyben egyértelműen nyomós közérdek



áll fenn a gépjárművek kibocsátására vonatkozó információk hozzáférhetővé tételét illetően. Ezzel összefüggésben a panaszos egy 2017 májusában közzétett, a túlzott kibocsátással összefüggő halálesetokról szóló tanulmányra [10], valamint a Bíróság 2018. decemberi határozatára hivatkozik, amelyben a gépjármű-kibocsátások területén a Bizottság ellen hozott ítéletet [11].

Az ombudsman értékelése

24. Az ombudsman csalódott a Bizottságnak az ajánlására adott válasza miatt.

25. Ami a Bizottság bizottságokra vonatkozó eljárásiszabályzat-mintáját illeti, a Bizottság kijelentette, hogy az nem írja elő, hogy a bizottsági ülés jegyzőkönyvében fel kell tüntetni a tagállamok kilétét. Általánosságban az ombudsman megjegyzi, hogy a szabályok nem zárják ki a tagállamok álláspontjának rögzítését sem. Rámutat továbbá arra, hogy számos alkalommal kijelentette, hogy helyes gyakorlat lenne, ha a tagállamok álláspontjait rögzítenék ezekben a jegyzőkönyvekben. Mindenesetre ebben az esetben az ombudsman megvizsgálta a dokumentumokat, és megjegyzi, hogy a szóban forgó jegyzőkönyvek *azonosítják* az érintett tagállamok álláspontját, amikor konkrét kérdésekben foglalnak állást.

26. Az ombudsman ajánlására adott válaszában a Bizottság ismét a bizottságok eljárásiszabályzat-mintájára [12] és a bizottsági eljárásrendről szóló rendeletre [13] támaszkodott, hogy megindokolja a tagállamok képviselői által képviselt álláspontok nyilvánosságra hozatalának megtagadását. Az ombudsman értelmezése szerint a komitológiai eljárási szabályzat elfogadásának alapja a komitológiai rendelet 9. cikke. Az említett rendeletnek azonban nincs olyan rendelkezése, amely megtiltaná a bizottság jegyzőkönyveinek vagy az ilyen üléseken feltárt tagállami álláspontoknak a nyilvánosságra hozatalát.

27. Az ombudsman nem ért egyet azzal, hogy ezek a szabályok felhasználhatók az 1049/2001/EK rendeletről és azon ítélezési gyakorlattól való eltérésre, amelyen keresztül a bíróságok értelmezték ezt a rendeletet. Egyszerűen fogalmazva: az eljárási szabályok nem írhatják felül a rendeletet.

28. Az ombudsman nem ért egyet a Bizottság azon megközelítésével, hogy a kért dokumentumok vonatkozó szakaszait nem tekinti az aarhusi rendelet szerinti „környezeti információnak”. [14] Az ombudsman megjegyzi, hogy a szóban forgó jogszabály a környezetbe történő kibocsátások mennyiségére vonatkozik. Az ombudsman újólá megerősíti azon véleményét, hogy a kért dokumentumok mint olyanok tartalmazznak információkat azokról az intézkedésekről, amelyek hatással lehetnek a környezetbe történő kibocsátásra, és így ez egyértelműen környezeti információnak minősül.

29. Az ombudsman továbbra is elégedett azzal, hogy mivel a dokumentumok nemcsak a jogalkotási folyamat részét képezik, hanem környezeti információkat is tartalmazznak, a Bizottság által a nyilvános hozzáférésre vonatkozóan hivatkozott bármely kivételt még szigorúbban kell alkalmazni [15].



30. Az ombudsman nem ért egyet az aarhusi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének (a fenti 13. pontban említett) Bizottság általi értelmezésével. „A többi kivételt illetően...” (azaz a 4. cikk (2) bekezdésének első és második francia bekezdése kivételével) „az elutasítás okait megszorítóan kell értelmezni, figyelembe véve a közzététel által szolgált közérdeket és azt, hogy a kért információ a környezetbe történő kibocsátásra vonatkozik-e.” A Bizottság tévesen állítja, hogy ez a rendelkezés csak a környezetbe történő kibocsátással kapcsolatos információkra vonatkozik. Amennyiben a releváns információ a környezetbe történő kibocsátásra vonatkozik, a közzétételhez fűződő közérdek annál is inkább fennáll.

31. Az ombudsman ajánlására adott válaszában a Bizottság azzal érvelt, hogy a jelen ügyben szóban forgó döntéshozatali eljárás jellege eltér a *ClientEarth kontra Bizottság* ügghöz vezető forгатókönyvben alkalmazottól, amely ügy a Bizottság rendes jogalkotási eljárás keretében elfogadandó javaslatát foglalta magában [16].

32. Az ombudsman ezzel kapcsolatos álláspontja egyértelmű, és azt számos alkalommal részletesen kifejtették: az ombudsman úgy véli, hogy a jogalkotási folyamat átláthatósága az uniós demokrácia sarokköve. Ezen álláspont alátámasztására az ombudsman a Szerződésre [17], két korábbi stratégiai vizsgálatra [18] és a Törvényszék ítélezési gyakorlatára [19] hivatkozott. Az ombudsman véleménye szerint a tagállamok képviselőinek az úgynevezett „komitológiai” üléseken képviselt álláspontjához való nyilvános hozzáférést ebben a tágabb összefüggésben kell vizsgálni. Az uniós szabályok szélesebb körű hozzáférést biztosítanak azokban az esetekben, amikor az intézmények jogalkotói minőségükben járnak el, **beleértve azokat az eseteket is, amikor ezt felhatalmazás alapján teszik.** Amikor a Bizottság végrehajtási jogi aktust fogad el, az ilyen felhatalmazás alapján jár el. Ennek fényében az ombudsman számára egyértelmű, hogy a végrehajtási jogi aktus elfogadásának módjára vonatkozó dokumentumokat a lehető legnagyobb mértékben hozzáférhetővé kell tenni. [20] A végrehajtási jogi aktus létrejöttének és a különböző tagállamok által a folyamatban képviselt álláspontoknak a megértése létfontosságú egy olyan demokratikus rendszerben, amelyben a nyilvánosság képviselőinek, beleértve a tagállamok képviselőit is, elszámoltathatónak kell lenniük a polgárok felé.

33. Az ombudsman úgy véli, hogy a Bizottság válaszában nem vette kellőképpen figyelembe ezeket a tényezőket.

34. A fentiek alapján az ombudsman megerősíti azon következtetését, hogy hivatali visszasságnak minősül, hogy a Bizottság megtagadta a tagállamok képviselőinek a környezeti információkkal kapcsolatos valamennyi álláspontjához való nyilvános hozzáférést.

Következtetés

A vizsgálat alapján az ombudsman az alábbi következtetéssel zárja le az ügyet:

Az ombudsman nem elégedett a Bizottságnak az ajánlására adott válaszával. Az



ombudsman megismétli azt az ajánlását, hogy a Bizottságnak jelentősen megnövelt részleges hozzáférést kell biztosítania a gépjárművekkel foglalkozó műszaki bizottság 2016. szeptember és 2017. január közötti üléseinek jegyzőkönyveihez, legalább a tagállamok képviselőinek a környezeti információkkal kapcsolatos valamennyi álláspontját nyilvánosságra hozva.

A panaszost és az Európai Bizottságot tájékoztatni fogják erről a döntésről.

Emily O'Reilly[szerkesztés]

Európai ombudsman

Strasbourg, 2019. 05. 03.

[1] Lásd: <http://ec.europa.eu/transparency/regcomitology/index.cfm?CLX=en> [Link].

[2] Az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban

(2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről, elérhető a következő internetcímen:
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32001R1049&rid=1> [Link]

[3] Az európai ombudsman ajánlása az 1275/2018/EWM ügyben a gépjárművekkel foglalkozó műszaki bizottság 2016. szeptember és 2017. január közötti üléseinek jegyzőkönyveihez való teljes körű nyilvános hozzáférés Európai Bizottság általi megtagadásáról, elérhető a következő internetcímen: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/recommendation/en/105278>. [Link]

[4] Az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése

[5] Az Európai Parlament és a Tanács 1367/2006/EK rendelete (2006. szeptember 6.) a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról, elérhető itt:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32006R1367&from=EN> [Link]

[6] A bizottságok eljárás szabályzat-mintája (2011/C 206/06):
<https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:206:0011:0013:EN:PDF>



[Link]

[7] Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról, elérhető a következő internetcímen: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32011R0182&from=EN> [Link]

[8] Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 289. cikke (HL C 326., 2012. október 26.), elérhető a következő internetcímen: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:12012E/TXT&from=EN> [Link]

[9] A Törvényszék T-329/17. sz., *Heidi Hautala és társai kontra Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság* ügyben 2019. március 7-én hozott ítéletének (ECLI:EU:T:2019:142) 89. pontja, elérhető itt:

<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?jsessionid=001F3FC1339666D6CDEE98CBDA33B377?text=&d>
[Link]

[10] Susan C. Anenberg és mtsai. *Impacts and mitigation of excess diesel-related NO emissions in 11 major vehicle markets*, *Nature* 545, 467-471 (2017. május 25.), lásd: <https://www.nature.com/articles/nature22086> [Link]

[11] A Bíróság T-339/16. sz., *Ville de Paris kontra Bizottság*, T-352/16. sz., *Ville de Bruxelles kontra Bizottság* és T-391/16. sz., *Ayuntamiento de Madrid kontra Bizottság* egyesített ügyekben 2018. december 13-án hozott ítélete (ECLI:EU:T:2018:927), elérhető a következő internetcímen: <http://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?num=T-339/16> [Link]

[12] Különösen a 10. cikk (2) bekezdése és a 13. cikk (2) bekezdése

[13] Különösen a 10. cikk

[14] Az 1376/2001/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének d) pontja

[15] A Bíróság 2018. szeptember 4-i ítélete, *ClientEarth kontra Bizottság*, C-57/16, ECLI:EU:C:2018:660, 101. pont, elérhető: <http://curia.europa.eu/juris/celex.jsf?celex=62016CJ0057&lang1=en&type=TXT&ancre> [Link]

[16] Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 289. cikke. Lásd például a *ClientEarth* ítélet 87., 88., 89., 91. és 92. pontját.

[17] Az Európai Unióról szóló szerződés (HL C 326., 2012. október 26.) 1. cikke és 10. cikkének (3) bekezdése, elérhető a következő internetcímen:

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2012.326.01.0001.01.ENG#C_2012326EN.0100
[Link]

[18] 01/2/2017/TE stratégiai vizsgálat a Tanács jogalkotási folyamatának átláthatóságáról,



elérhető itt: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/94896>, [Link] valamint
OI/8/2015/JAS stratégiai vizsgálat a háromoldalú egyeztetések átláthatóságáról, elérhető itt:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/69206> [Link]

[19] A Törvényszék T-540/15. sz., [Link] *De Capitani kontra Parlament* ügyben 2018. március
22-én hozott ítélete, különösen annak 77-81. pontja, elérhető itt:

<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?jsessionid=FA64F14433D803AA33237E9032D894F9?text=&doc>
[Link]

[20] Az 1049/2001/EK rendelet (6) preambulumbekkezdése.